



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по автомобильному транспорту****Группа экспертов по Европейскому соглашению,
касающемуся работы экипажей транспортных средств,
производящих международные автомобильные
перевозки (ЕСТР)****Двадцать четвертая сессия**

Женева, 13 октября 2020 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня**Пересмотренная аннотированная предварительная
повестка дня двадцать четвертой сессии* **,**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в 09 ч 30 мин во вторник,
13 октября 2020 года, зал XXVII.

Двадцать четвертая сессия Группы экспертов по Европейскому соглашению, касающемуся работы экипажей транспортных средств, производящих международные автомобильные перевозки (ЕСТР), которую первоначально планировалось провести в Женеве 15 июня 2020 года, была отложена из-за рисков, связанных с распространением коронавируса COVID-19. Сейчас двадцать четвертую сессию Группы экспертов планируется провести 13 октября 2020 года.

* По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакая документация распространяться не будет.

До сессии документы можно загрузить с веб-сайта Отдела транспорта ЕЭК (www.unece.org/trans/main/sc1/sc1.html). В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте (roadtransport@unece.org) или по факсу (+41 22 917 0039). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната С.337, третий этаж, Дворец Наций).

** Делегатов просят зарегистрироваться онлайн на сайте <https://uncdb.unece.org/app/ext/meeting-registration?id=oGuY0Ttml> не позднее чем за неделю до сессии. По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Preni Gate) (14, Avenue de la Paix). В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом (внутренний номер: 75716 или 75964). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте <http://www.unece.org/meetings/practical.htm>.



I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Программа работы:
 - a) разработка предложений по поправкам к Соглашению ЕСТР, включая статью 22 bis;
 - b) добавление 1С;
 - c) выделенная связь ближнего действия (ВСБД);
 - d) применение регламента № 561/2006 (Европейская комиссия) в «зоне действия ЕСТР».
3. Поправка к статье 14.
4. ТАХОнет.
5. Устранение различий в «режимах ЕСТР» в договаривающихся сторонах — членах Европейского союза и договаривающихся сторонах, не входящих в Европейский союз, после 15 июня 2019 года.
6. Прочие вопросы.
7. Сроки и место проведения следующего совещания.
8. Утверждение доклада.

II. Аннотации

1. Утверждение повестки дня

Группе экспертов будет предложено утвердить повестку дня сессии. Следует отметить, что в настоящем документе содержится пересмотренная аннотированная повестка дня, подготовленная для сессии, запланированной на 15 июня 2020 года (ECE/TRANS/SC.1/GE.21/54), которая не состоялась из-за ограничений COVID-19.

Документация

ECE/TRANS/SC.1/GE.21/54/Rev.1

2. Программа работы

a) Разработка предложений по поправкам к Соглашению ЕСТР, включая статью 22 bis

На последней сессии Группа экспертов рассмотрела документ ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2017/2/Rev.4, согласилась с некоторыми изменениями и поручила секретариату подготовить к текущей сессии документ ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2017/2/Rev.5. На нынешней сессии Группе будет предложено обсудить этот документ.

На последней сессии Группа экспертов обсудила также необходимость введения положения о переходном механизме, необходимом для содействия внедрению «умных тахографов» после вступления в силу добавления 1С. В результате Группа решила одновременно работать над добавлением 1С, поправкой к статье 13 (переходный период) и проанализировать вопрос о подготовке проекта временного соглашения, которое будет направлено на составление взаимно согласованной «дорожной карты» для завершения работы над добавлением 1С и ее последующего осуществления. На нынешней сессии Группе будет предложено продолжить обсуждение этой темы, в частности представленного Российской Федерацией документа ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2020/1, в котором содержатся поправки к статье 13.

Документация

ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2017/2/Rev.5, ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2020/1

b) Добавление 1С

На последней сессии Группа обсудила неофициальный документ № 1 (февраль 2020 года), внесла ряд изменений, предложенных Европейской комиссией, и согласилась с тем, что эти изменения в конечном счете будут отражены в будущем документе ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2018/1/Rev.1. Кроме того, после двусторонних консультаций между Российской Федерацией и Европейской комиссией Группа экспертов согласовала ряд изменений к неофициальным документам № 1/Rev.1 и 2/Rev.1 (октябрь 2019 года). Эти изменения будут также в конечном счете отражены в будущем документе ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2018/1/Rev.1. Группе экспертов будет предложено продолжить обсуждение документа ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2018/1 в целях представления документа ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2018/1/Rev.1, и в частности документа ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2020/2, в котором содержится проект окончательного варианта добавления 1С (за исключением оглавления, в которое еще предстоит внести изменения), переданного правительством Хорватии, выполняющей функции Председателя Совета Европейского союза. Секретариат распространил документ ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2020/2 с маркировкой изменений (неофициальный документ № 1) для выделения предлагаемых поправок к документу ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2018/1.

Документация

ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2020/2, неофициальный документ № 1

c) Выделенная связь ближнего действия (ВСБД)

На последней сессии в ходе обсуждения неофициального документа № 2 (октябрь 2019 года), в частности пункта D4 (***) таблицы 14.1 (стр. 16), Группа экспертов решила, что ВСБД бортового устройства может быть активирована только после получения сигнала от придорожного оборудования ВСБД. На той сессии Российская Федерация предложила альтернативный текст, и Группа согласилась с ним. Группа, возможно, пожелает прекратить рассмотрение этого пункта повестки дня.

d) Применение регламента № 561/2006 (Европейская комиссия) в «зоне действия ЕСТР»

Группе будет предложено продолжить обсуждение этого вопроса.

3. Поправка к статье 14

Секретариат напомнит Группе экспертов, что для удовлетворения просьбы правительства Египта о внесении поправки в статью 14 (с тем, чтобы страна имела право на присоединение) одна из договаривающихся сторон ЕСТР должна официально представить предложение по поправке. Секретариат предложит Группе рассмотреть вопрос о внесении поправки в статью 14, с тем чтобы, например, все государства — члены Организации Объединенных Наций имели право присоединиться к ней (в соответствии со стратегией КВТ, содержащейся в документе ECE/TRANS/288/Add.2).

4. TAXOnet

На последней сессии Европейская комиссия представила документ ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2019/1/Rev.2. Российская Федерация и секретариат предложили ряд изменений. Российская Федерация предложила, чтобы этот документ, а также TAXOnet в целом стали предметом двусторонних обсуждений с Европейской комиссией до следующей сессии Группы экспертов ЕСТР в июне. Российской

Федерации и Европейской комиссии будет предложено представить обновленную информацию.

Документация

ECE/TRANS/SC.1/GE.2/2019/1/Rev.2

5. Устранение различий в «режимах ЕСТР» в договаривающихся сторонах — членах Европейского союза и договаривающихся сторонах, не входящих в Европейский союз, после 15 июня 2019 года

На последней сессии Группа экспертов подтвердила свою готовность как можно скорее завершить разработку добавления 1С. Группе экспертов будет предложено представить обновленную информацию.

6. Прочие вопросы

Группа экспертов, возможно, пожелает также рассмотреть другие вопросы.

7. Сроки и место проведения следующего совещания

Следующее совещание планируется провести 22 февраля 2021 года во Дворце Наций в Женеве. Предельный срок для представления официальных документов — 1 декабря 2020 года.

8. Утверждение доклада

Группа экспертов утвердит доклад о работе нынешней сессии.
